אויף פרעמדע וועגן

א שפאנענדער ראמאן פון די ליידן און קאמף פון דעם אידישן וואנדערער

פון דר. ל. ב—ן

(פארטזעצונג)

— האי איך האב אייך ניט דערקאנט, פאני דאקטאר . . . א גוטן אוונט אייך!

— גוטן אוונט, גוטן אוונט, מר. גינזבורג! — האט דאקטאר רייכמאן זיך אפגערופן מיט א פריינטלאכן שמייכעל.

— זיצט, שוועה! — האט דאקטאר עפשטיין אים אנגעוויזן אויף א שטול.

— אפשר שטער איך אייך? — האט ר' זלמן געפרעגט.

— ניין, שוועה, ניין! זעצט זיך!...

ר' זלמן האט זיך געזעצט און ער האט א זיפץ געטאן.

— וואס זיפצט איר, מר. גינזבורג? — האט דאקטאר רייכמאן זיך געוואונדערט צו אים מיט א פריינטלאכן שמייכל.

ר' זלמן האט ווידער א זיפץ געטאן און ער האט געענטפערט:

— אוי, פאני דאקטאר, פרעגט נאך ניט! . . .

— וואס מאכט מאשא? — האט דאקטאר עפשטיין פלוצלונג א פרעג געטאן.

— וואס זאל זי מאכן? — האט ר' זלמן געענטפערט און ער האט א מאך געטאן מיט א האנט.

— איר קאנט ריידן פאר דאקטאר רייכמאנ'ען אויך; ער איז אן אייגענער מענש — האט דאקטאר עפשטיין געזאגט.

— וואס איז דא וואס צו ריידן? — און וואס איז די פעולה אז מען רעט? איי־איי־איי! . . .

— זי וויל נאך אלץ ניט גיין אהיים? — האט דאקטאר עפשטיין געפרעגט אנגעבלאזן.

— ווער ווייסט, וואס זי וויל? זיצט און וויינט, און קרעכצט, און א צרה האט איר געקראגן . . . אי־נו, רבונו של עולם! . . .

— זי איז משוגע, א קרענק! — האט דאקטאר עפשטיין א מורמל געטאן און ער האט ווידער גענומען גיין אויפגע־רעגט איבער'ן צימער הין און צוריק.

— האסטו געהערט אויף דיין לעבן: אזא אקציע? — האט ר' זלמן א דריק געטאן מיט די אקסלען — עס איז א נייס אז א מאן און ווייב צעווערטלען זיך? . . . איז מען ברוגז א טאג, צוויי, נאכדעם איז ווידער שלום! אי־נו, אמעריקע, א וועלט אביסל, מענשן אז קיין איך זאל זיי ניט קאנען! . . .

— ווי איך זע, מר. גינזבורג, זייט איר מיט אמעריקע ניט צופרידן — האט דאקטאר רייכמאן זיך אפגערופן.

— צופרידן? — האט ר' זלמן אויס־געשריען מיט וויי־טאג אין קול — ווי קאן מען זיין צופרידן מיט אזא גיהנום! אי, דאקטאר ניט גוט, פע, מיאוס! . . . אין דער היים בין איך געווען א איד א באלעבאס, מענשן האבן מיך געקאנט, צו אין בית המדרש, צו אין גאס, להבדיל. קיין אומכבוד האב איך דארט פון קיי־נעם און אין ערגעץ ניט געהאט . . . דא אבער, וואו? ווען? וואס? . . . וואס פאר א צרה האב איך און ווער קאן מיך? אויס באלעבאס, א פעדלער געווארן! . .

ווארט, ביז לאנדסלייט וועלן ביי דיר קויפן א פערטל טיי, צי א פונט קאפע! אבער דאס וואלט מיך שוין אזוי ניט געארט — האט ער זיך א כאפ געטאן — ווען איך וואלט ניט געווען אויס טאטע ביי מיינע קינדער און זיי וואלטן ניט געווארן אויס אידן! . . .

— וואס הייסט? מיינע אייגלאך הערן טאטע? — האט דאקטאר רייכמאן זיך אפגערופן.

— וואס הייסט? מייגלאך הערן מיך, ווי די קאץ. זאג איך זיי עפעס, לא־כען זיי מיך אויס. דער עלטערער מיינער האט די תפילין פארווארפן, לויפט ארום מיט אזוינע ווי ער אויף די "פייטס", אין די טעאטערס, אין די טאנץ זאלן און וויל ניט ריידן קיין אידיש ווארט. . . אין דער היים האט ער געציטערט פאר מיין דוך, דא אבער איז ער א פארדינער גע־ווארן, דארף ער זיין טאטן אויף כפרות. האט ער אויפגעהערט צו האבן דרך ארץ פאר מיר און טוט וואס ער וויל. . .

דער קלענערער, צוועלף יאר אלט, האב איך אויך ניט קיין נחת. וויל אויך ניט דאווענען, וויל אויך ניט ריידן א אידיש ווארט. און וועגן מיין אסתר'ן איז דאך שוין ניטא וואס צו ריידן! . . .

ער האט ארונטערגעלאזט דעם קאפ און ער האט ארויסגעקרעכצט:

— אלעס דא געשטארבן, אלעס: גאט, אידישקייט, טאטע מאמע, לייטישקייט, יושר, אלעס! . .

דאקטאר עפשטיין איז געווארן אומ־געדולדיק און ער האט זיך אפגערופן:

— מילא, שוועה, וואס האט איר זיך איצט דערמאנט. . .

און א קער טוענדיק זיך צו דאקטאר רייכמאנ'ען, האט ער צוגעלייגט:

— דאקטאר, ווילט איר אריבערגיין זע־ען מאשא'ן? . . .

— יא, איך וועל גיין — האט דאק־טאר רייכמאן געענטפערט און ער האט זיך אויפגעהויבן פון ארט.

ר' זלמן האט זיך א כאפ געטאן.

— איר ווילט גיין מכוח דעם דאזיקן ענין? . . .

— יא, מר. גינזבורג . . .

— גייט טאקע, — האט ר' זלמן אויס־גערופן מיט התפעלות — אפשר וועט איר מיט איר עפעס מאכן? . . . אפשר וועט איר קאנען די דאזיקע נארישקייט ארויסשלאגן פון איר קאפ? איך קאן ניט צוקוקן איר צער! און פאר וואס? גוואלד, רבונו של עולם, פאר וואס? . . און נאך א געבילדעטע, א דאקטאר'ס א ווייב, שומר ישראל! . . .

ער האט זיך אויפגעהויבן פון ארט.

— קומט, דאקטאר, איך גיי אויך מיט אייך! . . .

ר' זלמן האט געוואוינט אויף א פינפטן שטאק אויף מאנראו סטריט.

עס איז שוין געווען ארום ניין ביי נאכט, ווען דאקטאר רייכמאן מיט ר' זלמנ'ען זיינען אהין אנגעקומען.

מאשא האט זיך דאן געפונען אין פראנט צימער אליין, א בלייכע, און אר־מטיקע און זי האט אריינגעקוקט אין א בוך.

ווען זי האט דערזעען דאקטאר רייכ־מאנ'ען, איז זי צעמישט געווארן און זי האט זיך אויפגעהויבן פון איר ארט.

דאקטאר רייכמאן האט איר פריינט־לאך די האנט געדריקט און ער האט בא־מערקט מיט א שמייכל:

— ניט דערווארטעט מיך, הא?

— ווירקלאך — האט זי ארויסגעמור־מעלט נאך אלץ צעמישט — זיצט . . . זעצט זיך, דאקטאר! . . .

— וועט איר ביי אונז טיי טרינקען? — האט ר' זלמן געפרעגט.

— טיי? געוויס, געוויס! — האט דאקטאר רייכמאן געענטפערט פריי און פריילאך, זעצנדיק זיך אויף א שטול ניט ווייט פונ'ם טיש.

— איך וועל זאגן, מען זאל דער־לאנגען! — האט ר' זלמן זיך אפגערופן און ער איז ארויס פון דעם פראנט צימער. געבליבן אליין מיט דאקטאר רייכמאנ'ען, האט זיך מאשא צו אים גע־ווענדעט:

— ווי קומט איר עפעס אהער, דאק־טאר?

— טרעפט! — האט ער זיך צעלאכט.

זי האט אראפגעלאזט די אויגן און זי האט ארויסגעשעפטשעט:

— ער האט אייך געשיקט?

— ניט ער, נאר אייער מאן — האט דאקטאר רייכמאן זיך ווידער צעלאכט.

— וואס וויל ער ווידער? — האט זי ארויסגערעדט אנגעבלאזן.

— ער וויל צוריק זיין ווייב אהיים.

— און וואס פעלט יענער? . . .

— ער פארשפרעכט, אז מיט יענער וועט ער זיך מער ניט זעען.

— און איר גלויבט אים?

— איך גלויב אים און איך ווייס, אז יענע פון איר זייט וועט אים אויך ניט וועלן זעען.

— ווארום?

— ווייל ער האט ארויסגעטריבן איר פאטער פון זיין הויז, און ווידער, ווייל יענע איז אן אנשטענדיקעס און אידעלעס קינד! . . .

— א נאר! — האט מאשא אונטער־געכאפט מיט כעס — א קאלב! . . .

ר' זלמן איז אריינגעקומען מיט צוויי גלעזער טיי און ער האט זיי אוועקגע־שטעלט אויפ'ן טיש.

— טאטע — האט זיך מאשא צו אים געווענדעט מיט געבעט אין קול — האב קיין פאראיבל ניט. . . . איך דארף עפעס ריידן מיט'ן דאקטאר . . .

— נו, נו, אדרבה! — האט ער זיך א כאפ געטאן, א מאך טוענדיק צו איר מיט ביידע הענט: — רייד! אבי ניט קיין נארישקייטן, אבי עס זאל עפעס ארויסקומען! . . . אי, נאר, נאר! — האט ער צוגעלייגט און, שאקלענדיק מיט'ן קאפ, איז ער ווידער ארויס פון פראנט צימער.

פארבליבן ווידער אליין, האבן מאשא און דאקטאר רייכמאן א ווײלע געשוויגן; זי האט געקוקט א ווײלע פארטראכט פאר זיך און ער אויף איר.

— איך בין צופרידן דאקטאר, וואס איר האט זיך אריינגעמישט — האט זי דאן ארויסגערעדט: — אפשר וועט ער זיך איצט שעמען! . . .

— ער פארשפרעכט אז . . .

— איר קאנט דאך אים, דאקטאר! — האט זי אים ניט געלאזט אויסריידן — ווען ער דערזעט א פרוי.

— ער איז ניט דער איינציקער, מא־דאם עפשטיין — האט דאקטאר רייכ־מאן א לאך געטאן — אויף דער דאזי־קער שוואכקייט ליידן א סך פארהייראַ־טע מענער, ברוך השם!

— און איך קאן ניט לעבן מיט א מאן וואס האט אזא שוואכקייט! — האט זי אויסגעשריען; און דער פנים האט זיך ביי איר ווידער צעפלאמט: — גענוג, מער וויל איך פון אים ניט ליידן! . . . איך פארלאנג פון אים, ער זאל זיין אזוי טריי צו מיר, ווי איך בין צו אים! . . .

— א גערעכטער פארלאנג, איך לייקן ניט! — האט דאקטאר רייכמאן א שמייכל געטאן — נאר . . .

— גט'ן זיך אין דעם נאמען פון דעם דאזיקן פארלאנג וועט איר מיט אים פונ־דעסטוועגן ניט . . .

— איך ווייס ניט! . . .

— און איך ווייס אז ניט! — האט ער א לאך געטאן.

— ווען איר וואלט וויסן וויפיל איך האב פון דעם געליטן, וואלט איר עס ניט געזאגט דאקטאר! — האט זי זיך אפגערופן, און אירע אויגן זיינען פאר־לאפן מיט טרערן.

— ווילט איר מיך פאלגן, מאדאם עפשטיין? — האט ער פלוצלונג אומ־געביטן זיין טאן אויף אן ערנסטן — ווערט שלום מיט אייער מאן . . . פריי־ער אדער שפעטער וועט איר זיך דאך איבערבעטן, היינט צו וואס זיך מוטשען אומזיסט? גלויבט מיר, אז אייער מאן האט חרטה און ליידעט אויך גענוג! . .

זי האט שטיל גענומען וויינען.

— אך, דאקטאר, ווען איך וואלט גע־וואוסט אז האט טאקע חרטה — האט זי געוויינט — ער האט מיך אזוי בא־ליידיקט . . .

— איך פארזיכער אייך, אז ער האט חרטה, מאדאם עפשטיין . . .

— ווי קאנט איר עס וויסן?

— זיין פנים זאגט עס מיר . . .

— זיין פנים? —

זי האט אויפגעהערט צו וויינען און איינעסנדיק זיך אין אים מיט די אויגן, האט זי צוגעלייגט:

— איז ער היינט אויך אזוי בלייך?

— זייער בלייך . . .

— און איר דיינקט אז פון דעם ווייל ער ליידעט, וואס איך בין אוועק?

— זיכער! . . .

— יא? . . .

— איך בין איבערצייגט אין דעם! — האט ער געענטפערט.

(פארטזעצונג קומט)

"4 אויינער נ. מ. שטעל איך אפ"

— האט געזאגט איין דאקטאר וואס מיר ווייסן — "און איך נעם זיך צייט פאר א קאפע טיי". "צופרידן צו באקומען דאס נאך א מידן טאג. יעדער פריינט אדער פאציענט וואס געפינט זיך מיט מיר צו יענער צייט, קריגט אויך איינס. דאס איז א ווערטפולער עדפרישער — פון וואס איך האב הנאה פאר יארן לאנג".

רעד ראָז טיי
איז "גוטער טיי"

צוויי קוואליטעטן — גרין לייבל און אראנדזש פיקאו

מיס לידא
אמאנסקי
(מרס. דייוויד סלייטער)

וועט ווידער דערעפענען איר סטודיא
דעם 2 סעפטעמבער
אין
סוויט 38 רעדוואוד אפטס.

סטודיא טעלעפאן 53 179
רעז. טעלעפאן 28 583

נייעס פון וואנקאווער

דעם 22טן אווגוסט האט דער מאנטע־פיאר קאנקארדיא קלוב אפגעהאלטן א לאנטשעאן אין האטעל וואנקאווער, לכבוד א. א. היפס, מ. פ., פארטרעטער פון נארט וויניפעג.

מר. היפס האט גערעדט וועגן דער פרא־גע פון ארבעטסלאזיקייט וואס האט איצט אנגענומען אן אינטערנאציאנאלן כאראק־טער.

מר. א. בריטמאן איז געווען פארזיצער פון אוונט.

* * *

דער ארב. רינג ברענטש 609 האט דער־וויילט אלס זייער דעלעגאט מר. ב. קאפ־לאן 1967 וו., 5טע עווע., צו דער יערלא־כער קאנפערענץ פון דעם נארטוועסטערן דיסטריקט ארגאניזאציאנס קאמיטעט, וואס איז אפגעהאלטן געווארן אין פארט־לאנד ארע., דעם 31טן אווגוסט און 1טן סעפטעמבער.

* * *

פלענער פאר דער צווייטער יערלאכער פייערונג פון דער דערעפענונג פון דעם קאמיוניטי סענטער גייען אן דערפאלגרייך אונטער דער פירערשאפט פון מרס. וויליאם זימערמאן, ארויסגעהאלפן פון איר קאמיטעט.

מרס. זימערמאן, די פרוי פון דעם פרע־זידענט פון דער "בארד אף גאווערנארס" פון דעם צענטער האט שטענדיק גענומען אן אקטיוון אנטייל אין לאקאלע פרויען ארגאניזאציעס, און אירע אנשטריינגונגען דורכצופירן די אונטערנעמונג דעם 6טן סעפטעמבער, ווערט פון אלעמען הויך־גע־שעצט.

* * *

מיס אסתר וואטערמאן איז באשטימט געווארן צו דעם פובליסיטי דעפארטמענט פון דער ציוניסטישער ארגאניזאציע.

מיס וואטערמאן וועלכע האט געהאלטן דעם אמט אלס "סאשל עדיטאר" פון די "סענטער ניוז", האט שטענדיק גענומען אן אקטיוון אנטייל אין דער פובליקאציע פון יענער צייטונג. זי האט איבער א יאר צייט מיט געארבעט אין דער "וואנקאווער דיילי פראווינס".

מיס וואטערמאן איז א סטודענטן פונ'ם בריטיש קאלומביא אוניווערסיטעט, אבער א גראדואירטע פון אלבערטא אוניווער־סיטעט. זי איז די טאכטער פון מר. און מרס. פ. וואטערמאן. מיטוואך איז זי אפ־געפארן קיין מאנטרעאל, אויף איר וועג וועט זי פארברייננען אייניקע טעג מיט אירע עלטערן אין קאלגארי

* * *

דער קאונסיל פון אידישע פרויען האט אפגעהאלטן א לאנטשעאן אין דער היים פון מרס. מ. מ. גראסמאן. די "האסטע־סעס" זיינען געווען: מרס. ס. ב. הערים, מרס. מ. ה. בראטמאן, מרס ס. טשעס, מרס. ת. דזש. עלען, מרס. א. א. קאטש, מרס די פירלעס, מרס. מ. גראסמאן.

* * *

ביי א פארזאמלונג פון דערציאונגס קא־מיטעט פון תלמוד תורה איז באשטימט געווארן דורכצופירן א קאמפיין פאר נייע תלמידים.

מרס. קאטשי וועט ארויסהעלפן אין דעם דאזיקן קאמפיין וואס באצוועקט צו באזוכן די אידישע היימען וואו עס געפי־נען זיך קינדער אין שול עלטער. עס ווערט דערווארטעט א דערפאלגרייכער קאמפיין.

* * *

דער קאמיוניטי סענטער איז אינגאנצן דעקארירט געווארן פאר'ן נייעם סעזאן וואס פאנגט זיך אן היינטיקן מאנאט.

* * *

די ליידיס אקזילערי פון שערי צדק תלמוד תורה האט דורכגעפירט א פיקניק אין מייפל גראוו פארק. פארשיידענע גיימס און ספארטס זיינען דורכגעפירט געווארן. די פראגראם איז געווען אינטערעסאנט און

רעדזשיינע רעדזשיינע

דאס מאל האב איך ניט־קיין־פריילא־כעס צו באריכטן. איינער, אונזערער אן אלטער תושב, מר. מאלטינסקי, נאך פאר־העלטנסמעסיק א גאר יונגער, נאך פאר די די 50קער, איז פון אונז אוועק אין דער אייביקער רו. געווען א פלייסיקער מאן, און פארשטאנען ווי אזוי אויפצופאסן אין לעבן, זיך איינארדענען עקאנאמיש, און מ'קאן זאגן אז ער האט שוין געמאכט א פיין לעבן. ער איז עס געווען איינער פון די וואס האבן פארגעלייגט צו בויען דעם מארקעט, וואס אין יענע צייטן איז דער מארקעט געווען דער ערשטער. יעצט האבן מיר שוין, גאט צו דאנקען, 3 מארקעטס. אמאל, איידער די מארקעטס זיינען אויס־געבויט געווארן, האבן אונזערער אידן, ווי באוואוסט, געהאנדלט אין אפענע בודקעס אדער שטאלן. די "ריטייל מערטשאנטס אסס'ן" פון רעדזשיינע האט זיך געבונ־טעוועט קעגן אונזערע אידן, ווייל דאס איז ניט קיין "פייר קאמפעטישאן", ווייל רענט האט זיי דאן געקאסט ווייניק און מ'האט פארקויפט פיל ביליקער. האט די אסס'ן ניט געוואלט ליידן וואס דער עולם גייט צום מארקעט פליים קויפן וואו עס איז אזויפיל ביליקער און דאס האט גע־מאכט צו דיינקען מר. מאלטינסקין מיט מר. שארף און ישראל פינקלשטיין אויפ־צובויען דעם מארקעט.

ווי די לייט באהויפטן איז ער ניט גע־ווען קיין שלעכטער מענש. ער איז געווען א גוטער מיטגליד אין בורזשעט. איז גע־ווען א פיינער פאמיליען מאן. ער לאזט איבער זייער א פיינע פאמיליע: א אינגל פון 19 יאר, וועלכער ארבעט אלס קלערק ביי דער סי. פי. אר., און א מיידל פון 17 יאר, זייער א פיאיקע און געלערנטע. זי איז די סעקעטארן פון די יאנג דזשודי־ענס אין רעדזשיינע. און נאך צוויי קלע־נערע קינדער. ער האט געהאט זייער א גרויסע לויה ביי וועלכער כמעט אלע אידן פון שטאט זיינען געווען אים צו באגלייטן צו זיין אייביקער רו. רעוו. קאליף האט געמאכט א פיינעם הספד.

* * *

א ברית איז געווען ביי מר. און מרס. ה. היימאן, 1508 וויקטאריא. דאס איז פארגעקומען אין רעדזשיינער האספיטאל דורכגעפירט פון רעוו. קאליף אונטער דער אויפזיכט פון דר. קראמינסקי. די מוטער און דאס קינד פילן זיך פיין.

* * *

מר. און מרס. מ. בלומפילד האבן זיך צוריקגעקערט פון א רייזע וואס זיי האבן געמאכט קיין וויניפעג און מינעאפאליס.

* * *

מר. און מרס. ל. ראזנבערג זיינען צוריק געקומען פון זייער וואקאציע וואס זיי האבן געהאט אין בענף.

* * *

מרס. ס. שווארץ איז אפגעפארן אויף א באזוך קיין וויניפעג צו איר זון טשאס. שווארץ און צו אנדערע פריינט.

* * *

מר. פעלער איז געווען אויף באזוך אין קאלגארי ביי זיין טאכטער. מר. פעלער האט געעפנט א דריי־גודס סטאר אין וויי־ניפעג.

* * *

מר. פרענדלי פון אטאווא, איז יעצט אויף א באזוך ביי מר. פעלער.

מיס דינע פעלער איז אפגעפארן צו אי־רע ברידער סעמועל און מארים פעלער.

מר. און מרס. ראבינס, וועלכע זיינען דא געווען תושבים פאר א לייגגערער צייט פארלאזן אונז יעצט נאך איסט ענד, סאסק. מר. ראבינס איז אויך איינער פון די בעסטע מיטגלידער פון "אידישן קול־טור צענטער" און איז אין אלגעמיין פון די בעסטע אידן וואס מיר פארמאגן דא אין רעדזשיינע, וואס העלפט ארויס אלע אינסטיטוציעס. א שאד וואס מיר פארלירן אזא גוטן און פיינעם מענשן. מיר ווינשן אים גליק אין זיין נייעם פלאץ.

* * *

די היברו ליידיס אייד בענעוואלענט סאסייטי האט געהאט א "סילווער טי" ביי מרס. רעוו. קאליף אין הויז, זונטאג דעם 17טן אווגוסט. אלע זיינען געווען איינגעלאדן צו דער "טי".

רעדזשיינע

פאר רעדזשיינע און אומגעגנט
באזוכט
שיינס נייעם רעסטאראן

די בעסטע היימישע כשר'ע מאלצייטן צו יעדער צייט. איר קאנט קריגן היימישע מאכלים און רומס צו יעדער צייט. מאכט שיינס פאר אייער היים. מיר ספעציאלי־זירן זיך אין באנקעטן, פארטים און אלערליי אנדערע שמחות

Shein's Restaurant
1817 Halifax St. Phone 5738
REGINA

איר וועט זיין צופרידן מיט די שניי ווייסע געוואשענע וועש וואס מיר מא־כען. פליז רופט אונז אפ.

INDEPENDENT LAUNDRY LTD.
2075 Broad St., Regina
E. L. SLADE, Mgr.
Phones 7055 & 4422.

איר זייט וועלקאמען צו ריידזשיינעס היים ענלאכן האטעל
די קיטשענער
אנגענעם און ריין
אייראפייאישער פלאן, מעסיקע פרייזן
פריוואטער גאראדזש
סעמפל רום
H. J. LUSH, Mgr.

אויב איר ווילט האבן אייערע קליידער גוט גערייניקט
מיט
פינקטלאכער און העפלאכער באדינונג
פרואווט די
French Dry Cleaners and Dyers
Phone 8073 1858 Broad St.
REGINA, SASK.

ווען אין רעדזשיינע
טראוולט ביי
ראָים טעקסי
העפלאכע דרייווערס
גוטע קארס
בעסטע פרייזן
פרעגט פאר א קאר אליין צו טרייבן
ROYS TAXI
Phones: 22020—5555

פוירניטשור מואווינג און סטארעדזש
פול קאר דיסטריבוטארן
קארטעדזש אײדזשענסים, סי. פי. און סי. ען. אייזנבאנען
קוילן הענדלער
טעלעפאן 93 041
REGINA CARTAGE & STORAGE LIMITED

רעדזשיינע אויפמערקזאם רעדזשיינע
י. בערעזנער
איז דער קארעספאנדענט און פארטרעטער פאר "דאס אידישע ווארט" אין אייער שטאט און אומגעגנט
מיר בעטן אלע סעקרעטארן פון רעדזשיינער ארגאניזאציעס צו איבערגעבן די נייעסן און באריכטן פון זייערע ארגאניזאציעס צו מר. י. בערעזנער, 103 ניו ארמאור בלאק, וועלכער איז אויך באפולמעכטיקט אנצונעמען סובסקריפשאנס פאר "דאס אידישע ווארט". שרייבט אדער טעלעפאנירט
5365

נייעס פון מעדעסין-העט

פון אסתר פלאטקין

די אידישע קהלה פון מעדיסין העט האט ענדלאך, נאך א לאנגן חלום צו האבן אן אייגענע שול, איז די וואך פארווירק־לאכט געווארן. צופעליק האט מר. א. פא־לאנסקי אויסגעזוכט זייער א שיינע צי־גלנע געביידע אין א שיינער גאס. עס קומט א יישר כח אונזער קליינער אידי־שער געמיינדע פאר איר אויסערגעוויינ־לאכער אנשטריינגונג צו דערגרייכן דעם צוועק. אויך קומט א יישר כח דעם "ליי־דיס אייד" פאר זייער מי און שווערער ארבעט אין שאפן און ביישטייערן $400 אלס דעם ערשטן אפצאל אויף דער געביי־דע און מיר האפן אז די קומענדיקע ימים טובים וועלן מיר דאווענען אין אונזער איי־גענער שול.

* * *

טע וואך צוריקגעקערט פון א באזוך ביי אירע עלטערן אין סאוטי, סאסק.

* * *

מרס. מ. ראבינאוויטש און זון מענדל, האבן זיך לעצטן זונטאג צוריקגעקערט פון א רייזע אין לאס אנדזשעלעס וואו זיי האבן באזוכט איר מוטער און שוועסטער. צוריקוועגס האבן זיי זיך אפגעשטעלט אין סאן־פראנציסקא, סעאטל און וואנקאווער. מרס. ראבינאוויטש איז געווען אויף איר רייזע צוויי מאנאטן.

* * *

פרייטאג דעם 15טן אווגוסט איז גע־ווען א באריכט וועגן דער ברמצוה פון ישעיה פאלאנסקי, זון פון מר. און מרס. א. פאלאנסקי, פון מעדיסין העט. אין וועלכן עס זיינען דורכגעלאזן געווארן די

דאקטוירים — Doctors' Directory
IN ALPHABETICAL ORDER

Office	Residence	
53 578	51 250	דר. ס. דזש. בערמאק, 834 מיין סטריט. אפיס שטונדן פון 2—4 און 7—8. DR. J. C. BERMACK
54 107	54 107	דר. דזש. ברענער, 367 סעלקירק עוועניו. אפיס שטונדן: 3—5, 7.30—8.30. DR. H. D. ISAACS & DR. J. BRENER
26 947	53 422	דר. א. גוטמאן, 5—304 עוועניו בלאק. 265 פארטעדזש עוועניו. אפיס שטונדן: 10—12, 2—6 און ביי אפאינטמענטס. DR. A. GUTTMAN
22 717	54 429	דר. ס. דזשאוויש, 404 באיד בלדג. שטונדן. 11—12 און 3—6 און ביי אפאינטמענטס. DR. SIMON JAUVOISH
26 600	28 153	דר. ה. הערשפילד, 576 מיין סט. קאר. אלעקסאנדער עוו. אפיס שטונדן 11—1, 2—5 און 7—9. DR. H. HERSHFIELD
52 744	51 772	דר. ב. א. וויקטאר, קאר. סעלקירק און סאלטער (איבער דער באנק). אפיס שטונדן פון 3—5 און 7—8. DR. B. A. VICTOR
53 720	52 278	דר. א. מאיס, סט. דזשאנס בלאק, פריטשארד און מיין. אפיס שטונדן פון 2—4.30 און 7—9. DR. A. MOYSE
	52 376	דר. דזשא. בי. מעקטעוויש, שטונדן 2—5 און 7—9. פרויען און קינדער קראנקהייטן. 500 קאלערדזש עווע., רעז. 504 קאלערדזש עווע. DR. GEO. B. McTAVISH
53 181	53 181	דר. י. פערלמאן, 291 בארראוס עווע., קאר. טשארלס. אפיס שטונדן פון 3—5 און 7—8. DR. I. PEARLMAN
54 866	51 968	דר. ס. קאברינסקי, סוויט 2 קראמב בלאק (מיין און דאפערין עווע.). אפיס שטונדן פון 3—5 און 6.30—8. DR. S. KOBRINSKY
24 480	49 763	דר. מעקסריידי (עקס רעי). 283 פארטעדזש, קאר. ספים (100 סאראנטא דזשענ. טראסט בלדג.), לעבן איטאנס. שטונדן: פון 2—6 אוונט און ביי אפאינטמענטס. DR. MAX RADY
53 915	52 614	דר. סעם ראדין, ראיאל בענק בילדינג (מיין און סעלקירק). אפיס שטונדן פון 3—4 און 6—8. DR. SAM RODIN
88 916	59 473	דר. א. ל. שובין, אפיס שטונדן 11—12 און 2—6. אפיס: בענק אף קאמערס בלדג., מיין און אלעקסאנדער. רעזידענס: 375 מעקרעי עווע. DR. A. L. SHUBIN
		אויגן, אויערן, נאז און האלז
28 281	51 848	דר. י. ה. בעקמאן, 800 באיד בילדינג. DR. J. H. BECKMAN
24 465	51 359	דר. ד. מ. דזשענאף, 830-2 סאמערסעט בלאק. DR. D. M. GENOFF
		קינדער קראנקהייטן
88 013	53 320	דר. ה. מעדאווי. 904 באיד בלדג. 3—5; 332 מאניטאבא עוו. 11—12. DR. H. MEDOVY

דענטיסטען — Dentists Directory
IN ALPHABETICAL ORDER

Office	Residence	
51 560	41 652	דר. י. בן עזרא, ב.א. 962½ מיין סט. קאר. סעלקירק. DR. I. BEN EZRA, B.A.
53 720		דר. מ. א. ברעגמאן, סוויט 1 סט. דזשאנס בלק., 984 מיין סט. DR. M. A. BREGMAN
86 115		דר. ס. אי. גרינבערג, 414 באיד בילדינג. DR. S. E. GREENBERG.
52 744	39 829	דר. א. גארדנער, 409 סעלקירק עווע., קאר. סאלטער. (איבער דער ראיאל באנק). DR. A. GARDNER
56 056		דר. ס. טשוירטשיל, סוויט 1, טריק בלאק, 972 מיין סטריט. DR S. H CHURCHILL

היימאן און העססרין
באריסטערס, סאליסיטארס און א. וו.
216 — מעקאינטייר בלאק — 216
טעלעפאן 21 627
מר. העססרינס וואוינונג: 306 סט. דזשאנס עווע. טעל. 53 133

שינביין, מאראזניק און ראבלין
Shinbane, Morosnick & Roblin
Barristers, Solicitors and Notaries
באריסטערס, סאליסיטארס, נאטאריוס
Office: 207-8 Confederation Life Bldg.
457 Main St. Opposite City Hall
טעלעפאן 21 345—6

טשערניאק, קאפשטיין און ספיוואק
Barristers, Solicitors, Etc.
460 מיין סטריט
טעלעפאן 24 591 און 24 666

א. ע. קאנטאר
אדוואקאט און נאטארי
A. E. CANTOR
אפיס: 210 נאטער דיים עוועניו
טעלעפאן 89 223
רעזידענס: 103 בענערמאן עווע. טעל. 51 353

ה. שולמאן
אדוואקאט און נאטארי
געלט צו לייען אויף 6¼ פראצענט
אפיס: 592 מיין סטריט
H. SCHULMAN, B.A., LL.B.
לאו אפיס
Ste. 11, 592 MAIN STREET
צווישן לאגאן און אלעקסאנדער
טעלעפאן 88 462

דייווידסאן און ראטנער
Davidson & Ratner
באריסטערס, סאליסיטארס און א. וו.
Barristers, Solicitors, etc.
Office: 406-7 Avenue Bldg. Ph. 26 080
265 Portage Ave. Winnipeg